**Отзыв научного руководителя о магистерской диссертации**

**Татьяны Игоревны Поповой на тему**

**«Эмотивные побудительные высказывания в синхронном переводе**

**(на примере речей американских политиков)»**

Представленная к защите работа является самостоятельным, цельным и содержательным произведением, в котором успешно достигнута исследовательская цель, предусматривавшая анализ способов реализации побудительного и эмотивного значений высказываний в выступлениях американских политиков и передача данных значений в рамках синхронного перевода на русский язык.

На протяжении всего периода обучения на кафедре английской филологии и перевода филологического факультета СПбГУ Татьяна Игоревна Попова проявляла себя как человек, интересующийся как практикой английского языка, так и теоретическими проблемами переводоведения.

В процессе работы над диссертацией Т. И. Попова последовательно и корректно проанализировала большой объем фактического материала, проявляя исследовательскую заинтересованность в решении поставленных в работе задач. Ее отличает высокая филологическая культура, гибкость подхода к языковым фактам, эрудированность, хорошее владение научным стилем.

Как научному руководителю, мне было приятно общаться с Т. И. Поповой и в человеческом плане: она очень тактичный, воспитанный, обязательный и доброжелательный человек. Хочется думать, что Т. И. Попова в своей дальнейшей профессиональной деятельности в полной мере реализует свой потенциал исследователя и переводчика.

Работа выполнена на современном научном уровне, отвечает всем предъявляемым требованиям, содержит элемент новаторства и может быть рекомендована к защите на соискание степени магистра.

Научный руководитель к.ф.н., доц. Вьюнова Е.К.